



الاتحاد الدولي للاتصالات

مكتب الاتصالات الراديوية
(رقم الفاكس المباشر: +41 22 730 57 85)

18 يوليو 2006

النشرة الإدارية
CACE/395

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركين في أعمال لجان دراسات الاتصالات الراديوية واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية والإجرائية

الموضوع: اجتماع لجنة الدراسات 3 للاتصالات الراديوية (انتشار الموجات الراديوية)،

1 مقدمة

نتشرف بإعلامكم في هذه النشرة الإدارية بأن لجنة الدراسات 3 التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية في الاتحاد ستعقد اجتماعها يومي 9 و 10 أكتوبر 2006 في جنيف، بعد اجتماعات فرق العمل 3J و 3K و 3L و 3M (28 سبتمبر – 6 أكتوبر 2006، انظر الرسالة المعممة [3/LCCE/26](#)، المؤرخة 7 يوليو 2006).

وسيعقد اجتماع لجنة الدراسات في مقر الاتحاد في جنيف. وستقدم الخدمات التي تتصل مباشرة بالاجتماع، مثل تسجيل الوفود وتوزيع الوثائق وما إليها، بجوار قاعة الاجتماع. وستعقد جلسة الافتتاح الساعة 0930، ويبدأ تسجيل الوفود يوم افتتاح الاجتماع الساعة 0830 في مبنى مونبريان فقط (يجب أن يكون دخول جميع المندوبين حصراً عن طريق هذا المدخل).

2 برنامج الاجتماع

يرد مشروع جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات 3 في الملحق 1. وسيجري تجهيز مساهمات المشاركين وفقاً للقرار ITU-R 1-4.

ويمكن الاطلاع على المسائل التي كُلفت بها لجنة الدراسات 3 على العنوان التالي:

<http://www.itu.int/ITU-R/publications/download.asp?product=que03&lang=e>

1.2 اعتماد مشاريع التوصيات في اجتماع لجنة الدراسات (الفقرة 2.2.10 من القرار ITU-R 1-4)

يُقترح على لجنة الدراسات أن تعتمد في اجتماعها مشروع توصية جديدة [UWB.PROP] ITU-R P. (الوثيقة 3/47) ومشروعين لتوصيتين مراجعتين ITU-R P.834-5 و ITU-R P.373-7 و (الوثيقتان 3/48 و 3/50 على التوالي)، وذلك وفقاً للفقرة 2.2.10 من القرار ITU-R 1-4.

ووفقاً لأحكام الفقرتين 25.2 و 2.2.10 من القرار ITU-R 1-4، ترد في الملحق 2 عناوين وملخصات مشاريع التوصيات.

2.2 اعتماد لجنة الدراسات لمشاريع التوصيات بالمراسلة (الفقرة 3.2.10 من القرار ITU-R 1-4)

يتعلق الإجراء الوارد في الفقرة 3.2.10 من القرار ITU-R 1-4 بمشاريع التوصيات الجديدة أو المراجعة التي لا ترد بصفة خاصة في جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات أو التي لم يتوفر وقت كافٍ لتحضيرها بلغات العمل قبل الاجتماع.

ووفقاً لهذا الإجراء، سوف تُعرض على لجنة الدراسات مشاريع التوصيات الجديدة أو المراجعة التي يتم إعدادها أثناء اجتماعات فرق العمل 3J و 3K و 3L و 3M التي تُعقد قبل اجتماع لجنة الدراسات. وبعد النظر في تلك المشاريع، يجوز للجنة الدراسات أن تقرر التماس اعتماد مشاريع التوصيات بالمراسلة. وفي مثل هذه الحالات قد تقرر لجنة الدراسات أيضاً تطبيق إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت (PSAA) لمشروع التوصية، وهو الإجراء الموصوف في الفقرة 3.10 من القرار ITU-R 1-4 (انظر أيضاً الفقرة 3.2 أدناه).

ووفقاً للفقرة 25.2 من القرار ITU-R 1-4، يحتوي الملحق 3 بهذه النشرة على قائمة بالموضوعات التي ستتناولها فرق العمل في اجتماعاتها قبل اجتماع لجنة الدراسات مباشرة، وهي الموضوعات التي قد تسفر عن مشاريع توصيات.

3.2 قرار بشأن إجراء الموافقة

سوف تقرر لجنة الدراسات في الاجتماع الإجراء الذي تنوي اتباعه لالتماس الموافقة على كل مشروع توصية وفقاً للفقرة 3.4.10 من القرار ITU-R 1-4. ويمكن التماس الموافقة عن طريق عرض مشروع التوصية على جمعية الاتصالات الراديوية اللاحقة، أو عن طريق مشاوره الدول الأعضاء، كما قد تقرر لجنة الدراسات استخدام إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت الذي يرد وصفه في الفقرة 3.10 من القرار ITU-R 1-4.

3 متطلبات التأشيرة

نود أن نذكركم بأن على مواطني بعض البلدان الحصول على تأشيرة لدخول سويسرا وقضاء أي وقت فيها. ويجب طلب التأشيرة والحصول عليها من المكتب (السفارة أو القنصلية) الذي يمثل سويسرا في بلدكم وإلا من أقرب مكتب لها من بلد المغادرة. وإذا تعذر ذلك يمكن للاتحاد، بناء على طلب رسمي من الإدارة أو الشركة التي تمثلونها، التوسط لدى السلطات السويسرية المختصة لتيسير إصدار التأشيرة.

وينبغي تقديم طلب التأشيرة مرفقاً برسالة رسمية من الإدارة أو الشركة التي تمثلونها تبين اسمكم ووظيفتكم وتاريخ الميلاد ورقم جواز السفر وتاريخ الإصدار وتاريخ الانتهاء. ويجب إرفاق صورة لجواز السفر واستمارة التسجيل بعد استكمالها. وترسل كل هذه الوثائق بالفاكس إلى وحدة الوثائق والاجتماعات بقطاع الاتصالات الراديوية في الاتحاد:

ITU-R Document and Meetings Unit, Office V.434, Attention: Mrs. L. Kocher. ورقم الفاكس هو +41 22 730 6600. ويرجى ملاحظة أن الاتحاد يحتاج إلى أسبوع على الأقل لتجهيز جميع الأوراق المطلوبة لطلب التأشيرة.

4 المشاركة

ستقدّم خدمات الترجمة الشفوية الملائمة على أساس تسجيل المشاركين الذي يتلقاه الاتحاد قبل شهر من الاجتماع. وحتى يتسنى اتخاذ الترتيبات اللازمة، يرجى إبلاغ الاتحاد قبل شهر على الأقل من تاريخ افتتاح الاجتماع. بمشاركة ممثلكم (ممثلكم) عن طريق استكمال الاستمارة المرفقة (الملحق 4) (يمكن تصويرها عند الحاجة). وللحجز في الفنادق، يمكن زيارة الموقع التالي: <http://www.itu.int/travel/>.

فاليري تيموفيف
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

4 الملحقات:

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية
- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 3
- رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية والإجرائية ونواب رؤسائها
- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونواب رئيسه
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
- الأمين العام للاتحاد، ومدير مكتب تقييس الاتصالات، ومدير مكتب تنمية الاتصالات

الملحق 1

مشروع جدول أعمال اجتماع لجنة الدراسات 3 للاتصالات الراديوية

(جنيف، 9-10 أكتوبر 2006)

1	افتتاح الاجتماع
2	إقرار جدول الأعمال
3	تعيين المقرر
4	تعيين فريق الصياغة
5	تقرير الرئيس
6	تقارير تنفيذية من فرق العمل
-	فرقة العمل 3J
-	فرقة العمل 3K
-	فرقة العمل 3L
-	فرقة العمل 3M
7	النظر في التوصيات الجديدة والمراجعة
1.7	التوصيات التي صدر بشأنها إعلان نوايا بالسعي إلى اعتماد التوصية (انظر القرار ITU-R 1-4، الفقرتان 2.2.10 و 4.10)
-	اعتماد النص من جانب لجنة الدراسات
-	القرار بشأن عملية الموافقة الواجب اتباعها
2.7	التوصيات التي لم يصدر بشأنها إعلان نوايا لالتماس الاعتماد (انظر القرار ITU-R 1-4، الفقرات 3.2.10 و 3.10 و 4.10)
-	قرار التماس الاعتماد
-	قرار عملية الموافقة الواجب اتباعها
3.7	تحديث التوصيات بموجب القرار ITU-R 44-1
8	النظر في المسائل الجديدة والمراجعة والمسائل المستبقاة للدراسة
9	القرارات والآراء ذات الأهمية بالنسبة إلى لجنة الدراسات 3
10	الحفاظ على التوصيات والتقارير الأخرى
11	التقدم المحرز في إعداد الكتيبات
12	النظر في الأعمال ذات الصلة بقطاع التنمية للاتحاد
13	الاتصال مع لجان الدراسات الأخرى
14	النتائج الرئيسية للمؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية (RRC-06)
15	التحضير للاجتماع التحضيري للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية (CPM-07) وللمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية (WRC-07)
16	النظر في برامج العمل المقبلة ومناقشة جدول زمني مؤقت للاجتماعات
17	مسائل أخرى

د. ج. كول

رئيس لجنة الدراسات 3

الملحق 2

عناوين وملخصات مشاريع التوصيات

الوثيقة 3/47

مشروع التوصية الجديدة [UWB.PROP] ITU-R P.

طرائق التنبؤ بالانتشار لتخطيط تطبيقات النطاق العريض جدا في مدى الترددات من 1 GHz إلى 10 GHz

يحدد مشروع هذه التوصية الجديدة البيئات التشغيلية وفئات خسارة المسير، ويحتوي على طرائق تقدير خسارة المسير للنطاق العريض جدا (UWB) في هذه الحالات. ويجب استعماله لتحديد ميزانية وصلة النطاق العريض جداً.

الوثيقة 3/48

مشروع مراجعة التوصية ITU-R P.834-5

آثار الانكسار التروبوسفيري على انتشار الموجات الراديوية

تصف التوصية ITU-R P.834-5 طريقة حساب بعض آثار الانتشار الانكساري على الإشارات الراديوية على الوصلات الأرضية والوصلات أرض-فضاء التي يتعين استعمالها في تخطيط الوصلات الأرضية والوصلات أرض-فضاء. وتحتوي هذه المراجعة على نتائج الدراسات التي أجريت مؤخراً بشأن خسارة الإشارة أو كسبها بسبب آثار الانكسار بالنسبة إلى موجة تمر عبر الغلاف الجوي بأكمله.

الوثيقة 3/50

مشروع مراجعة التوصية ITU-R P.373-7

تعريف الترددات القصوى والدنيا للإرسال

تحتوي التوصية ITU-R P.373-7 على تعريف الترددات القصوى والدنيا للإرسال. ويستعمل العلماء ومشغلو الاتصالات الراديوية هذا التعريف، كما أنه يُستعمل في توصيات الاتصالات الراديوية (ITU-R) المتعلقة بطرائق التنبؤ بالانتشار والمسائل التشغيلية. وتحتوي المراجعة المقترحة على تحيين تعريف الترددات القصوى والدنيا للإرسال المستعملة في طرائق التنبؤ بالانتشار.

الملحق 3

الموضوعات التي ستتناولها فرق العمل 3J و 3K و 3L و 3M في اجتماعاتها التي ستعقد مباشرة قبل اجتماع لجنة الدراسات 3 والتي ستوضع بالنسبة إليها مشاريع توصيات

فرقة العمل 3J

- جدول بيانات جديد يتعلق بمقدار التغيُّم (احتمال مراجعة التوصية ITU-R P.311-12)
- منحنيات انتشار الموجة الأرضية للترددات بين 10 kHz و 30 MHz (احتمال مراجعة التوصية ITU-R P.368-8)
- الضوضاء الراديوية (احتمال مراجعة التوصية ITU-R P.372-8)
- نموذج حافة السكن المتسلسل لحساب خسارة الانعراج باستعمال المظهر الجانبي للمسير (احتمال مراجعة التوصية ITU-R P.526-9)
- التوهين الناتج عن الغطاء النباتي (احتمال مراجعة التوصية ITU-R P.833-5)
- تحويل الإحصائيات السنوية إلى إحصائيات الشهر الأسوأ (احتمال مراجعة التوصية ITU-R P.841-4)
- عوامل الانتشار التي تؤثر في الأنظمة التي تستعمل تقنيات تشكيل رقمية في نطاق الموجات الكيلومترية (LF) والموجات الهكثومترية (MF) (احتمال مراجعة التوصية ITU-R P.1321-1)
- ديناميات المطر (احتمال تقديم مشروع توصية جديدة ITU-R)
- معطيات الانتشار اللازمة لتصميم وصلات بصرية في الفضاء الحر (احتمال تقديم مشروع توصية جديدة ITU-R)
- تحويل إحصائيات معدل سقوط المطر لدقيقة واحدة استناداً إلى مختلف بيانات زمن التكامل (احتمال تقديم مشروع توصية جديدة ITU-R)
- آثار مواد وبنى البناء على انتشار الموجات الراديوية فوق حوالي 100 MHz (احتمال تقديم مشروع توصية جديدة ITU-R)

فرقة العمل 3K

- التمديد الزاوي للانتشار MIMO (احتمال مراجعة التوصية 4-1238-ITU-R P.)
- معدل هطول المطر المتوسط في منطقة لتقدير التغطية المتزامنة لأنظمة النفاذ الراديوي المليمترى (احتمال مراجعة التوصية 3-1410-ITU-R P.)
- توسيع مدى الترددات الذي تنطبق فيه صيغة التنبؤ بخسارة المسير في حالة الانتشار فوق السطوح (احتمال مراجعة التوصية 3-1411-ITU-R P.)
- طرائق التنبؤ بالانتشار الخاص بالمسير (احتمال تقديم مشروع توصية جديدة)

فرقة العمل 3L

- تمثيل تغيرية foF2 والتردد الأقصى المستعمل (MUF) (احتمال مراجعة التوصية 8-533-ITU-R P.)
- تمديد مسافة الانتشار إلى 16 000 km في طريقة التنبؤ LF (احتمال مراجعة التوصية 4-684-ITU-R P.)
- الخصائص الأيونوسفيرية المرجعية لقطاع الاتصالات الراديوية (احتمال مراجعة التوصية 1239-ITU-R P.)
- طرائق قطاع الاتصالات الراديوية المتعلقة بالتردد الأقصى المستعمل (MUF) الأساسي، والتردد الأقصى المستعمل التشغيلي والتنبؤ بمسار الشعاع (احتمال مراجعة التوصية 1240-ITU-R P.)
- طريقة التنبؤ بأداء الانتشار لأنظمة HF للموجات الأيونوسفيرية الرقمية (احتمال تقديم مشروع توصية جديدة ITU-R)

فرقة العمل 3M

- إجراء التنبؤ لتقييم تداخل الموجات الصغرى بين المحطات الواقعة على سطح الأرض عند الترددات فوق حوالي 0,7 GHz (احتمال مراجعة التوصية 12-452-ITU-R P.)
- معطيات الانتشار وأساليب التنبؤ اللازمة لتصميم أنظمة خط البصر للأرض (احتمال مراجعة التوصية 11-530-ITU-R P.)
- طريقة التنبؤ بتهوين المطر على المسير أرض - فضاء (احتمال مراجعة التوصية 8-618-ITU-R P.)
- معطيات الانتشار اللازمة لتصميم أنظمة الاتصالات المتنقلة البرية أرض - فضاء (احتمال مراجعة التوصية 6-681-ITU-R P.)
- معطيات الانتشار اللازمة لتصميم أنظمة الاتصالات المتنقلة للطيران أرض - فضاء (احتمال مراجعة التوصية 1-682-ITU-R P.)
- معطيات الانتشار اللازمة لتصميم الوصلات البصرية في الفضاء الحر (احتمال تقديم مشروع توصية جديدة ITU-R)

الملحق 4



Registration Form
ITU-R Block Meetings
Geneva, Switzerland, 28 September – 10 October 2006

Radiocommunication Bureau

I wish to participate in

Table with 5 columns: WP 3J, WP 3M, WP 3K, WP 3L, SG 3. Each column contains dates and a blank box for selection.

Mr. Mrs. Ms. Miss: (family name) (first name)

Accompanied by family member(s): (family name) (first name)

1. REPRESENTATION

Name of Member State:

- Head of Delegation, Deputy, Delegate

To be completed by representatives of Member States only

Name of Sector Member:

- Recognized Operating Agencies, Regional Telecommunication Organizations, Scientific or Industrial Organizations, Intergovernmental Organizations operating Satellite Systems, UN, Specialized Agencies and the IAEA, Other Entities dealing with Telecommunication matters, Regional and other International Organizations, Associates

2. OFFICIAL ADDRESS

Name of the Company:

Street Address:

City/State/Code/Country:

Business tel.: Fax:

E-mail: In case of emergency:

3. DOCUMENTS

I wish to receive paper copies during the meeting: Yes No

- English, French, Spanish, Arabic, Chinese, Russian

Upon request, contributions are available at the Document Distribution Desk

Date Signature:

For BR Secretariat use only

Approved (if applicable), Personal Section, Meeting Section, Pigeonhole

To be returned duly completed to the Radiocommunication Bureau Place des Nations CH-1211 Geneva 20 Switzerland Telephone: +41 22 730 5802 Telefax: +41 22 730 6600 Email: linda.kocher@itu.int